



CellSolutions™ Red Lytic General Cytology Preservative

Número de referencia: CR-102L (1 L)
CR-102G (4 x 1 L)

USO PREVISTO

El CellSolutions™ Red Lytic General Cytology Preservative (CS-Lytic) es un líquido fijador formulado para la conservación de células no cervicovaginales (no ginecológicas) en suspensión. Citología de capa fina las laminillas se procesan a partir de las suspensiones celulares usando el CellSolutions™ automatizados y GluCyte™ métodos manuales para la preparación de citología. Estas preparaciones son evaluadas para la presencia de cáncer o de sus lesiones precursoras por citotecnólogos y patólogos. Los citotecnólogos y patólogos están entrenados para evaluar CellSolutions™ muestras preparadas.

El CS-Lytic se desarrolló y formuló especialmente para usarlo con:
CellSolutions™ GluCyte™ Cell Adherent (GC 100)
CellSolutions™ Glass Slides (GCK D4)
CellSolutions™ Density Reagent (DR-101)
CellSolutions™ 12 mL Polypropylene Centrifuge Tubes (GCK D1)

CS-Lytic ejecuta muy eficientemente la lisis de glóbulos rojos aún en presencia de pequeñas cantidades de hemoglobina para disolver la sangre. Generalmente no se observa precipitado de hemoglobina ni de otra sustancia generada que pueda interferir con la claridad en el portaobjetos. Personal médico calificado son responsables de la recolección y preservación de muestras utilizando CS-Lytic. Se recomienda CS-Lytic para conservar y preparar muestras de citología obtenidas mediante: cepillados, raspados, biopsias por aspiración con aguja fina, esputo y líquidos con cantidad excesiva de sangre. Para uso diagnóstico in vitro.

RESUMEN Y EXPLICACIÓN

El CS-Lytic es un fijador citológico especialmente formulado para romper las células rojas hemáticas e impedir la precipitación de la hemoglobina resultante, los fluidos de los tejidos, las membranas de células rojas y otras macromoléculas extrañas. Dichos precipitados complicarían la preparación de transparencias y su interpretación microscópica.

Además de solubilizar proteínas y macromoléculas, CS-Lytic disuelve parcialmente y suaviza las mucosidades. Esto permite la extracción de células de diagnóstico, incluidas las procedentes de muestras de esputo mucoso.

El CS-Lytic también conserva los pequeños fragmentos de tejido (micro-biopsias) encontrados en algunas recogidas citológicas y los deja disponibles para su post-fijación



en formalina para el procesamiento histológico subsiguiente preparando bloques de células.

Para separar la muestra celular de las proteínas solubilizadas se utiliza la centrifugación.

Para teñir las preparaciones pueden usarse el método de Papanicolau u otros sistemas de tinción. Las células conservadas con CS-Lytic también son compatibles con la mayoría de procedimientos de inmunotinción.

COMPOSICIÓN E INGREDIENTES ACTIVOS

<u>Sustancia</u>	<u>% WT</u>	<u>CAS No.</u>	<u>EC No.</u>
Metanol	7-10%	67-56-1	200-659-6
Alcohol isopropílico	20-30%	67-63-0	200-661-7
Etilenglicol	5-7.5%	107-21-1	203-473-3
Formaldehído	5-7.5%	50-00-0	200-001-8

PELIGROS Y PRECAUCIONES

Indicaciones de peligro

H226	Líquidos y vapores inflamables
H302+H312+H332	Nocivo por ingestión, contacto con la piel o inhalados
H319	Provoca irritación ocular grave
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H371	Puede provocar daños en los órganos

Para las declaraciones de precaución consulte SDS.

PRECAUCIONES GENERALES

Utilice guantes sin talco, bata de laboratorio y protección ocular. Las precauciones universales se deben seguir cuando se trabaja con muestras clínicas. No permita que los reactivos CellSolutions™ entren en contacto con una herida abierta. NO INGERIR (contiene alcohol desnaturalizado y formaldehído).

REQUISITOS DE ALMACENAMIENTO Y VIDA ÚTIL

Almacene el CS-Lytic a la temperatura recomendada, entre 2 y 30°C. La fecha de caducidad del producto, que determina su vencimiento, se encuentra en el embalaje exterior del producto. La vida útil del producto una vez abierto mantiene su validez hasta

la fecha de caducidad, siempre que el frasco se guarde cerrado y dentro del rango de temperatura recomendado de 2-30°C.

CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Tratar a todos los productos que se utilizan como material peligroso y desecharlos de acuerdo con los requerimientos federales, estatales y locales. Por adicionales consideraciones relativas eliminación consulte SDS.

RECOLECCIÓN Y ESTABILIDAD DE LAS MUESTRAS

1. Permita que las muestras citológicas se fijen en CS-Lytic durante 30 minutos o más.
2. Se ha constatado que la hemoglobina contenida en muestras con cantidad moderada de sangre se mantiene soluble por un mínimo de 7 días en el rango recomendado de temperatura, de 2° a 30° C.
3. Las muestras citológicas procesadas son estables en CS-Lytic durante seis meses si se guardan a la temperatura recomendada, entre 2 y 30°C.

PREPARACIÓN RECOMENDADA DE MUESTRAS NO GINECOLÓGICAS

Procesamiento de muestras obtenidas por aspiración con aguja fina (AAF)

Para examinar muestras de AAF, a menudo es útil secar al aire o conservar el material. Los portaobjetos secados al aire se deben preparar antes de fijarlos.

- 1) Enjuagar la aguja y la jeringa con hasta 10 mL de CS-Lytic.
- 2) Mezclar el material y permitir fijar durante 30 minutos o más.
- 3) Transferir el contenido a un tubo de centrifuga de 12 mL de CellSolutions™.
- 4) Concentre la muestra por centrifugación (10 minutos a 600 x g).
- 5) Decantar y desechar correctamente el sobrenadante.
- 6) Deje el tubo de la muestra invertido y colóquelo sobre una toalla de papel durante 1 minuto.
- 7) Secar el tubo de muestra hasta que no mas liquido aparezca en el papel toalla.
- 8) Vortex el sedimento celular durante 5 segundos. Grandes sedimentos celulares pueden requerir hasta 10 segundos.
- 9) Preparar las laminillas usando CellSolutions™ métodos automatizados o manuales para la preparación de muestras.
- 10) Las preparaciones se dejan secar y después se tiñen y se les colocan cubreobjetos.
- 11) Vuelva a suspender la muestra en 2 mL de CS-Lytic para el almacenamiento.

Procesamiento de muestras de esputo o mucosidad

- 1) Para disolver la mucosidad se puede agregar a la muestra una solución de 1% de Ditiotreitól (DTT)/CS-Lytic antes de agitar. Una solución madre o patrón se conserva por una semana si se almacena a temperatura ambiente (de 15° a 30°C).
- 2) Agitar la muestra conservada con DTT/CS-Lytic durante 30 minutos con un agitador magnético para disolver la mucosidad y permitir la fijación del material. Para muestras más pesadas se puede usar una licuadora.
- 3) La muestra puede requerir filtrado con una malla de nailon (tul o velo de novia) al transferirla a un tubo cónico de centrifuga. Esta operación debe hacerse bajo una campana. Esto permitirá eliminar pequeños fragmentos de tejidos y el exceso de mucosidad para la fijación en formalina y la preparación de los bloques de células.
- 4) Concentrar el resto de la muestra líquida centrifugando (10 minutos a 600 x g.)
- 5) Decantar y desechar correctamente el sobrenadante.
- 6) Agregar 2 mL de CS-Lytic al sedimento celular.
- 7) Vortex la muestra conservada durante 5 segundos.
- 8) Añadir 2 mL de CellSolutions™ Density Reagent a un tubo de centrifuga de 12 mL CellSolutions™.
- 9) Transferir la muestra conservada en la parte superior del CellSolutions™ Density Reagent en el tubo de centrifuga de 12 mL CellSolutions™. No MEZCLE NI AGITAR.
- 10) Concentre la muestra por centrifugación (10 minutos a 600 x g).
- 11) Decantar y desechar correctamente el sobrenadante.
- 12) Deje el tubo de la muestra invertido y colóquelo sobre una toalla de papel durante 1 minuto.
- 13) Secar el tubo de muestra hasta que no mas liquido aparezca en el papel toalla.
- 14) Vortex el sedimento celular durante 5 segundos. Grandes sedimentos celulares pueden requerir hasta 10 segundos.
- 15) Preparar las laminillas usando CellSolutions™ métodos automatizados o manuales para la preparación de muestras.
- 16) Las preparaciones se dejan secar y después se tiñen y se les colocan cubreobjetos.
- 17) Si la muestra contiene pequeños fragmentos de tejido o mucosidad endurecida, pueden eliminarse y post-fijarse en formalina para su procesamiento histológico preparando un bloque de células.
- 18) Vuelva a suspender la muestra en 2 mL de CS-Lytic para el almacenamiento.

Procesamiento de cepillados y raspados

- 1) Una vez que se ha recogido la muestra, el aparato de recolección se enjuaga vigorosamente con CS-Lytic en un envase de tamaño adecuado. En condiciones ideales, la parte superior del aparato de recolección se saca y se sumerge en CS-Lytic. Después de que el aparato de recolección se haya enjuagado con CS-Lytic no se podrá volver a usar en el paciente.
- 2) Mezclar el material y permitir fijar durante 30 minutos o más.
- 3) Añadir 2 mL de CellSolutions™ Density Reagent a un tubo de centrifuga de 12 mL CellSolutions™.

- 4) Transferir la muestra conservada en la parte superior del CellSolutions™ Density Reagent en el tubo de centrifuga de 12 mL CellSolutions™. No MEZCLE NI AGITAR.
- 5) Concentre la muestra por centrifugación (10 minutos a 600 x g).
- 6) Decantar y desechar correctamente el sobrenadante.
- 7) Deje el tubo de la muestra invertido y colóquelo sobre una toalla de papel durante 1 minuto.
- 8) Secar el tubo de muestra hasta que no mas liquido aparezca en el papel toalla.
- 9) Vortex el sedimento celular durante 5 segundos. Grandes sedimentos celulares pueden requerir hasta 10 segundos.
- 10) Preparar las laminillas usando CellSolutions™ métodos automatizados o manuales para la preparación de muestras.
- 11) Las preparaciones se dejan secar y después se tiñen y se les colocan cubreobjetos.
- 12) Vuelva a suspender la muestra en 2 mL de CS-Lytic para el almacenamiento.

LIMITACIONES DEL PROCEDIMIENTO

1. Las muestras citológicas deben conservarse en CS-Lytic tan pronto como sea posible después de la recogida. Lo ideal sería realizarlo en la clínica donde se ha obtenido la muestra. Si una muestra sin conservar se degrada, resultará inaceptable para posteriores procesamientos y exámenes.
2. Las muestras con mucha sangre pueden conservar remanentes de células rojas a pesar del tratamiento en CS-Lytic.
3. No utilice CS-Lytic para conservar fragmentos de tejido de más de 5 milímetros de diámetro de media.
4. Usar sólo una vez. Una vez que se ha transferido una muestra en un recipiente de CS-Lytic, éste no se puede usar para otra muestra.



CellSolutions, LLC,
1100 Revolution Mill Drive Suite 1,
Greensboro, NC, 27405, USA
Phone: 336-510-1120
www.cellsols.com



CellSolutions Europe Ltd.,
Hurstbourne Cottage,
Cornwells Bank, Newick East Sussex
BN4 4RJ

BIBLIOGRAFÍA

Keebler CM: Cytopreparatory Techniques. In Bibbo M (ed) Comprehensive Cytopathology. 1st ed. Philadelphia, PA WB Saunders, 1991, pp. 881-906.